

2.- GIPUZKOAKO EKONOMIA

2.- ECONOMÍA DE GIPUZKOA

2.1.- JARDUERA EKONOMIKOA

2.1.- ACTIVIDAD ECONÓMICA

Gipuzkoako ekonomiak igoerako joera mantentzen du, eta 2013ko hirugarren hiruhilekotik aurrera ematen diren igoerak geroz eta handiagoak dira (2013ko 3. hiruhilekoan %0,3 eta 2017ko 2. hiruhilekoan %3,6). Gipuzkoako ekonomiak sortutako barne produktu gordina %3,5 igo zen urte arteko tasan 2017ko lehen sei hilekoan.

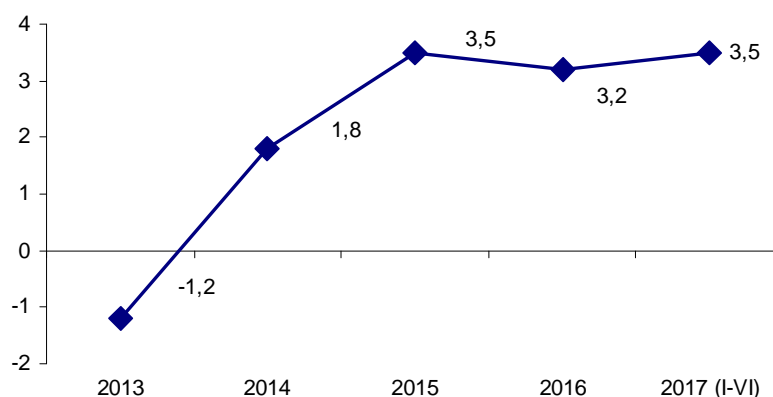
La economía guipuzcoana mantiene su ritmo de recuperación, y a partir del tercer trimestre de 2013 los aumentos del PIB son cada vez mayores (III trimestre de 2013 0,3% y el II trimestre de 2017 3,6%). El PIB generado por la economía de Gipuzkoa subió el 3,5% en términos de tasa interanual en el primer semestre de 2017.

2.1.1. taula.- Barne Produktu Gordina / Cuadro 2.1.1.- Producto Interior Bruto

KONTZEPTUA / CONCEPTO	2013	2014	2015	2016	2017 (*)
BPG milioi euro/PIB millones de euros	21.746	22.142	22.917	23.658	11.956
BPG bariazioa %/PIB % variación	-1,2	1,8	3,5	3,2	3,5

(*) Urtarriletik ekainera bitartekoa / Desde enero hasta junio

BPG BARIAZIOA % / PIB % VARIACIÓN



2.1.2. taula.- Industriaren adierazleak (bariazio tasak %tan) Cuadro 2.1.2.- Indicadores de la Industria (tasas de variación en %)

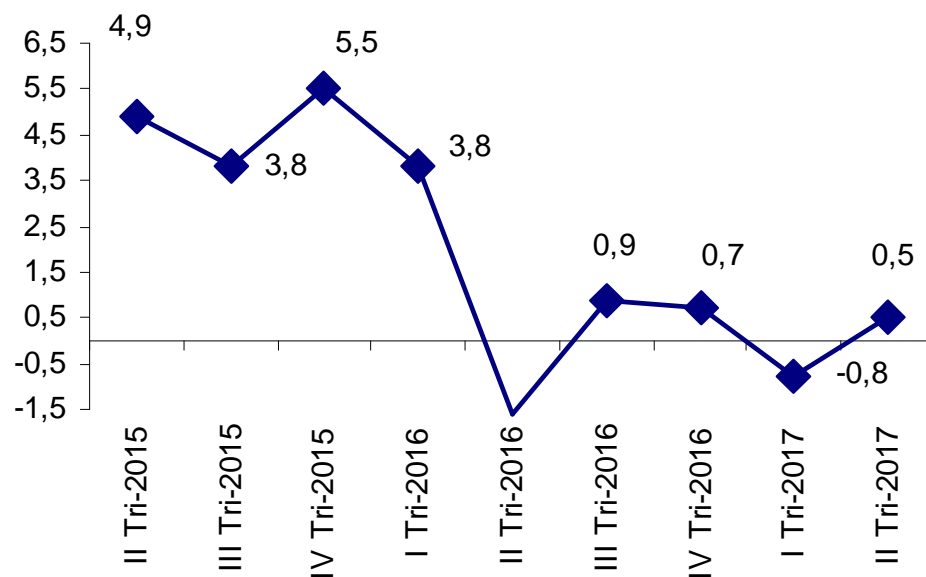
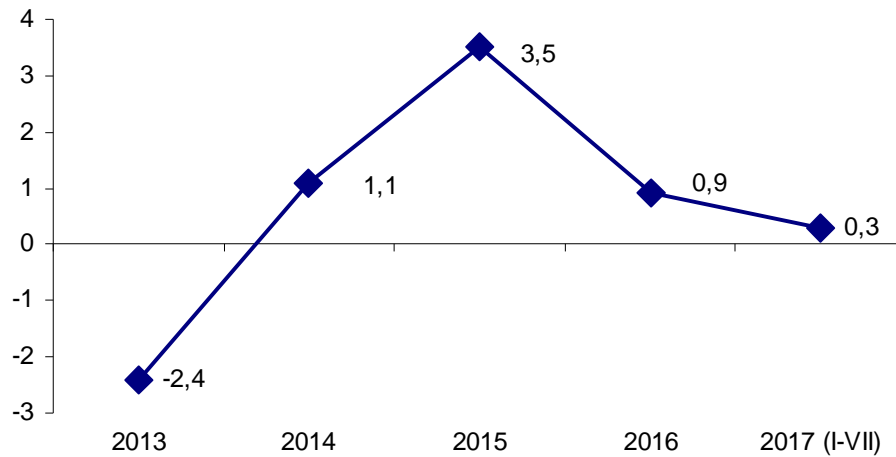
KONTZEPTUAK / CONCEPTOS	2013	2014	2015	2016	2017 (*)
IPI orokorra / IPI General	-2,4	1,1	3,5	0,9	0,3
IPI, indus. erauzl.ak/IPI Ind.extractivas	-30,9	-4,4	15,8	-21,2	-23,7
IPI, manif.ind. / IPI Ind.Manuf	-2,1	1,6	3,7	1,5	0,7
IPI, energia / IPI Energía	-3,6	-2,7	2,0	-4,5	-2,5

(*) Urtarriletik uztaiera bitarteko bariazioa / Variación desde enero hasta julio
Iturria: EUSTAT eta guk osatutakoa / Fuente: EUSTAT y elaboración propia

Oharra: txosten honetako tauletan, besterik esaten ez bada, bariazio tasak urteko batez bestekoen gainean kalkulatu dira. Salbuespena 2017. urtearekin egin da: izan ere, honetan aldagai bakoitzerako hartu den informazioa denbora tarteari buruzkoa da.

Nota: En los cuadros de este informe, si no se indica lo contrario, las tasas de variación están calculadas sobre medias anuales salvo en 2017 en el que se considera el período del que dispone la información para cada variable.

IPI OROKORRA BARIAZIOA % / IPI GENERAL % VARIACIÓN



Industria sektorea hobetu egin da 2017ko bigarren hiruhilekoan, eta produkzio industrialaren indizea %0,8 negatiboa da 2017ko lehenengo hiruhilekoan eta 2017ko bigarren hiruhilekoan %0,5 igo da. Hala ere, 2017ko lehen seihilekoan produkzio industrialaren indizearen bariazioa +%0,3 da orotara, eta manufaktura industrietan emaniko igoera (+%0,7) azpimarratu daiteke.

Beste zenbait adierazlek ere industria sektorearen bilakaera positiboa erakusten dute: Horrela, lehen hiruhilekoari dagokion enpresen iritzi inkestan ikusi daiteke azkeneko urteetan

El **sector industrial** mejora en el segundo trimestre de 2017. Así, el índice de producción industrial ofrece un valor negativo del 0,8% en el primer trimestre de 2017, y ha aumentado en el segundo trimestre, alcanzando un valor positivo del 0,5%. La variación del índice de producción industrial del primer semestre de 2017 se sitúa así en el +0,3%, destacando la tasa de variación de las industrias manufactureras, +0,7%.

Otros indicadores coyunturales del sector industrial inciden en el avance de la actividad industrial: la encuesta de opiniones empresariales del primer trimestre muestra los



eman diren datu hobereak direla, eta biztanleria okupatuaren indizetik jasotakoak, positiboak, aurreko urteetan eman direnak baina hobek dira.

mejores valores de los últimos años y el índice de la población ocupada, ya con valores positivos, son mejores que los de años anteriores.

2.1.3 taula. - Industria jardueraren adierazleak. Enpresarien iritziak
Cuadro 2.1.3.- Indicadores de Actividad Industrial. Opiniones Empresariales.

KONTZEPTUAK / CONCEPTOS	2013	2014	2015	2016	2017
Ahalm. produk. erabilera / Utiliz. cap. productiva(1)	76,3	80,5	79,5	81,4	82,6 (I trim.)
Eskarien kartera / Cartera de Pedidos (2)	-19,4	13,1	39,6	41,4	53,3 (I trim.)
Biztanleria okupatua / Población ocupada	-6,1	-4,3	-2,3	0,8	3,0. (I sem.)

- (1) Ehunekoetan ahalmen produktibo osoari dagokionez.
En tanto por cien respecto a la capacidad productiva total.
- (2) Eskarien kartera handia + arrunta dutela eta eskarien kartera txikia dutela dioten enpresen arteko aldea.
Diferencia entre el porcentaje de empresas que dicen tener un nivel elevado + normal de cartera de pedidos y el de las que señalan un nivel reducido.

Iturria: ADEGI. / Fuente: ADEGI.

Eraikuntzari buruz dauden adierazleak hobekuntza erakusten dute 2017ko ekitaldiko lehenengo sei hilekoan (hazkunde tasa positiboak sektoreko biztanleria okupatuari dagokionez, 2015. eta 2016. urteetan emaniko hobekuntza finkatzen da, alde batetik, eta, horren gehigarri, bisatutako etxebizitzei buruz aurreratutako adierazleen igoera handia ere finkatzen da; 2005. eta 2006. urteetako mailara inguratuz).

Los indicadores disponibles de **la construcción** presentan una mejoría en el primer semestre del ejercicio 2017 (tasas de crecimiento positivo de la población ocupada del sector que consolidan la recuperación del 2015 y 2016, por un lado, y también la consolidación del importante incremento en los indicadores adelantados de viviendas visadas, con niveles próximos a los años 2005 y 2006).

2.1.4. taula. Eraikuntzaren adierazleak (bariazio tasak %-tan)
Cuadro 2.1.4.- Indicadores de Construcción (tasa de variación en %)

KONTZEPTUAK / CONCEPTOS	2013	2014	2015	2016	2017
Etxebizitza bisatuak / Viviendas visadas	5,2	-10,1	54,0	26,6	0,3(I sem)
Biztanleria okupatua / Población ocupada	-24,6	-3,5	7,4	4,7	5,3(I sem)

Iturriak: Euskal Herriko Arkitektoen Elkargoa eta EUSTAT /
Fuente: Colegio Vasco Navarro de Arquitectos y EUSTAT

Zerbitzu sektorean, biztanleria okupatuak joera positiboa mantentzen duela adierazten du: 2017ko lehenengo sei hilekoan %1,3 igo da.

En el **sector servicios**, la población ocupada muestra mantenimiento de la tendencia positiva: en el primer semestre de 2017, aumenta el 1,3%.

Ostatuetan egindako gauen kopuruak hazkunde tasa negatiboa izan du 2017ko lehenengo zortzi hilabeteetan (-%18,9).

Las pernoctaciones hoteleras presentan tasa negativa de crecimiento durante los primeros ocho meses de 2017 (-18,9%).

2.1.5. taula.- Zerbitzuen adierazleak (bariazio tasa %-tan)
Cuadro 2.1.5.- Indicadores de Servicios. (tasa de variación en %)

KONTZEPTUAK / CONCEPTOS	2013	2014	2015	2016	2017
Hoteletako gau-egonaldiak / Pernoctaciones hoteleras	2,8	5,0	9,4	9,4	-18,9 (1)
Bidaiarien aire garraioa / Tráfico aéreo pasajeros	-6,4	0,2	3,9	3,7	6,0 (1)
Merkantzien itsas garraioa / Tráfico marít. mercancías	-4,6	18,9	8,3	-9,2	-22,3 (1)
Biztanleria okupatua/ Población ocupada	3,7	1,4	0,2	1,0	1,3 (2)

(1) Urtarriletik abuztura bitarteko bariazioa / Variación desde enero hasta agosto

(2) Urtarriletik ekainera bitarteko bariazioa / Variación desde enero hasta junio

Iturriak: Pasaiaiko Portuko Agintaritzza, Hondarribiko Aireportua eta EUSTAT /

Fuentes: Junta del Puerto de Pasaia, Aeropuerto de Hondarribia y EUSTAT

Bidaiarien aire garraioa asko igo da 2017an urtarriletik abuztura bitartean (+%6,0).

El tráfico aéreo de pasajeros ha experimentado un importante aumento en el periodo enero-agosto de 2017 (+6,0%).

Pasaiaiko Portuko **merkantzien itsas garraioak** jaitsiera handia jasan du 2017an urtarriletik abuztura bitartean (-%22,3).

El tráfico marítimo de mercancías del Puerto de Pasajes, presenta una importante disminución en su actividad durante el periodo enero-agosto de 2017 (-22,3%).

Kanpo merkataritzaren arloan, 2017ko lehen 6 hilabeteetan esportazioek 2016an izaniko igoera finkatzen dute. 2015eko lehenengo sei hilabeteetan %1,7 igo dira esportazioak, %2,0 2016ko epealdi berean igo ondoren. Ehuneko horiek berdinak dira energia produktuak kanpoan uzten baditugu. Inportazioek %8,2ko igoera izan dute 2017ko epealdi berean.

En el ámbito del **comercio exterior**, en 2017 (6 primeros meses) las exportaciones muestran consolidación del aumento experimentado en 2016. Las exportaciones suben el 1,7% en el periodo enero-junio de 2017, después de haber subido el 2,0% en igual periodo de 2016. Estos porcentajes son idénticos si excluimos los productos energéticos. Las importaciones experimentan un aumento del 8,2% en igual periodo de 2017.

2.1.6. taula.- Kanpoko merkataritzaren bilakaera konparatua (bariazio tasak aurreko ekitaldiaren aldean, %-tan)
Cuadro 2.1.6.- Evolución comparada del Comercio Exterior (tasas de variación respecto al ejercicio anterior %)

KONTZEPTUAK / CONCEPTOS	2013	2014	2015	2016	2017 (I. sem.)
ESPORTAZIO EZ-ENERGETIKOAK EXPORTACIONES NO ENERGETICAS	-4,6	7,0	1,7	-2,6	1,7
INPORTAZIO EZ-ENERGETIKOAK IMPORTACIONES NO ENERGETICAS	1,3	6,5	11,0	-6,2	8,2

Iturriak: EUSTAT eta Aduanetako Zuzendaritza Orokorra / Fuentes: EUSTAT y Dirección General de Aduanas.

Analisis ondasunen elkartrukean oinarritzen badugu, 2017an esportazioek izan duten igoera esplikatzen da, zati batean, garraio materialaren taldean izandako igoerarekin, 2017ko lehenengo seihilekoan 61 milioi euroko igoera izan baitu (%8,1).

Si centramos el análisis en los intercambios de bienes, el aumento de las exportaciones en el ejercicio 2017 se explica en parte con el aumento del grupo de los materiales de transporte, que en el primer semestre de 2017 registra un aumento de 61 millones de euros (8,1%).

2.1.7. taula.- Esportazioak produktuen arabera
Cuadro 2.1.7.- Exportaciones por productos

PRODUKTU TALDEAK GRUPOS DE PRODUCTOS	Balio absolutuak Valores Absolutos				Bariazio abs. Variac. abs.		Bariazioa (%) Variación %	
	2015	2016	2016 I sem	2017 I sem	16/15	17/16	16/15	17/16
Nekazaritza produk. / Prod. Agrícolas	339	331	162	165	-8	3	-2,4	2,1
Papera / Papel	352	387	202	214	35	12	10,0	5,8
Plastikoa eta kautxoa./ Plástico y caucho	246	220	113	115	-26	2	-10,6	1,0
Metalak / Metales	1.558	1.413	741	743	-145	2	-9,3	0,2
Material elektrikoa / Material eléctrico	2.779	2.627	1.282	1.255	-152	-27	-5,5	-2,1
Garraio materiala / Material de transporte	1.270	1.358	746	807	88	61	6,9	8,1
Besteak / Resto	519	545	284	292	26	8	5,0	3,0
Esportazioak, guztira / Total Exportaciones	7.063	6.881	3.530	3.590	-182	60	-2,6	1,7

(Balio absolutuak milioi eurokotan / Valores absolutos en millones de euros)

Iturriak: EUSTAT eta Aduanetako Zuzendaritza Orokorra. / Fuentes: EUSTAT y Dirección General de Aduanas.

Area ekonomikoen hazkunde erritmo desberdina islatzen da Gipuzkoako enpresen salmentetan merkatuen arabera, eta Finlandian (-57 milioi euro eta %79,9 2017ko lehenengo seihilekoan) eta Errumanian (-32 milioi euro eta -%55,1) jaisten dira gehien espotazioak. Azpimarratu daiteke, baita ere, Italia izandako jaitsiera (-26 milioi euro eta -%12,8). 2017an espotaziotan eman den igoera esplikatzeko da, Mexikora (52 milioi euro eta %41,5), Kolonbiara (52 milioi euro eta %251,1) eta Turkiara (48 milioi euro eta %57,9) egindako salmentak ikusita.

El diferente ritmo de crecimiento de las áreas económicas se refleja en las ventas de las empresas de Gipuzkoa por mercados, de manera que la mayor disminución de las exportaciones se da en Finlandia (-57 millones de euros y el 79,9% en el primer semestre de 2017) y Rumanía (-32 millones de euros y el -55,1%). También destaca el descenso de Italia (-26 millones de euros y el -12,8% en el primer semestre de 2017) El aumento de las exportaciones en el ejercicio 2017 se explica con las ventas a México (52 millones de euros y el 41,5%), Colombia (52 millones de euros y el 251,1%) y Turquía (48 millones de euros y el 57,9%).

2.1.8. taula.- Espotazioak area geografikoen arabera
Cuadro 2.1.8.- Exportaciones por áreas geográficas

AREA GEOGRAFIKOAK AREAS GEOGRAFICAS	Balio absolutuak Valores Absolutos				Bariazio abs. Variac. abs.		Bariazioa (%) Variación %	
	2015	2016	2016 I sem	2017 I sem	16/15	17/16	16/15	17/16
UE 28	4.379	4.285	2.246	2.076	-94	-170	-2,1	-7,6
Frantzia	1.144	1.141	609	586	-3	-23	-0,3	-3,8
Alemania	804	744	388	395	-60	7	-7,5	1,7
Italia	472	379	204	178	-93	-26	-19,5	-12,8
Erresuma Batua	569	483	262	237	-86	-25	-15,0	-9,5
EEUU	411	432	204	209	21	5	5,0	2,4
TXINA	216	230	108	120	14	12	6,4	10,6
LATINOAMERIKA	761	734	366	479	-27	113	-3,4	30,9
Gainerako herrialdeak	1.296	1.200	605	706	-96	101	-7,4	16,6
ESPORTAZIOAK, GUZTIRA TOTAL EXPORTACIONES	7.063	6.881	3.530	3.590	-182	60	-2,6	1,7

(Balio absolutuak milioi eurokotan / Valores absolutos en millones de euros)

Iturriak: EUSTAT eta Aduanetako Zuzendaritza Orokorra / Fuentes: EUSTAT y Dirección General de Aduanas.

Analisis produktuen inportazioan zentratzen badugu, 2017an inportazioek izan duten igoera esplikatzeko da metaletan izandako hazkundearekin, 2017ko lehenengo sei hilekoan 87 milioi euroko igoera izan baita (%19,2). Aipatzekoa da bestalde besteak taldeko inportazioetan izandako igoera (26 milioi eta %10,1).

Si centramos el análisis en las importaciones por productos, el aumento de las importaciones en el ejercicio 2017 se explica con el aumento de los metales, que en el primer semestre de 2017 registra un incremento de 87 millones de euros (19,2%). Cabe mencionar también el aumento de las importaciones en el grupo de resto (26 millones y el 10,1%).

2.1.9. taula.- Inportazioak produktuen arabera Cuadro 2.1.9.- Importaciones por productos

PRODUKTU TALDEAK GRUPOS DE PRODUCTOS	Balio absolutuak Valores Absolutos				Bariazio abs. Variación Abs.		Bariazioa (%) Variación %	
	2015	2016	2016 I sem	2017 I sem	16/15	17/16	16/15	17/16
Nekazaritza produk. / Prod. Agrícolas	386	373	175	182	-13	7	-3,2	3,8
Papera / Papel	238	268	143	137	30	-6	12,7	-4,0
Plastikoa eta kautxoa. / Plástico y caucho	176	172	89	93	-4	4	-2,5	5,2
Metalak / Metales	1.060	863	455	542	-197	87	-18,7	19,2
Material elektrikoa / Material eléctrico	973	937	475	474	-36	-1	-3,7	-0,1
Garraio materiala / Material de transporte	225	228	112	134	3	22	1,4	19,4
Besteak / Resto	527	520	261	287	-7	26	-1,3	10,1
Inportazioak, guztira/ Total Importaciones	3.585	3.361	1.710	1.850	-224	140	-6,2	8,2

(Balio absolutuak milioi eurokotan / Valores absolutos en millones de euros)

Iturriak: EUSTAT eta Aduanetako Zuzendaritza Orokorra / Fuentes: EUSTAT y Dirección General de Aduanas.

Inportazioak herrialdeen arabera aztertuta, nabarmentzekoa da inportazioen gorakada Europar Batasuneko inportazioen hazkundearekin esplikatzeko dela (113 milioi euro eta %8,7). Frantziatik gehiago inportatu da (49 milioi euro eta %15,1) eta gauza bera Alemaniatik (17 milioi euro eta %5,3). Gutxiago inportatu da Errusiatik (-11 milioi euro eta -%60,9) eta Portugaletik (-8 milioi euro eta -%12,4).

En cuanto a las importaciones por países, cabe destacar que el aumento de las importaciones se explica con los provenientes de la Unión Europea (113 millones de euros y el 8,7%). Se importa más de Francia (49 millones de euros y el 15,1%), y de Alemania (17 millones de euros y el 5,3%). Se importa menos de Rusia (-11 millones de euros y el -60,9%), y de Portugal (-8 millones de euros y el -12,4%).

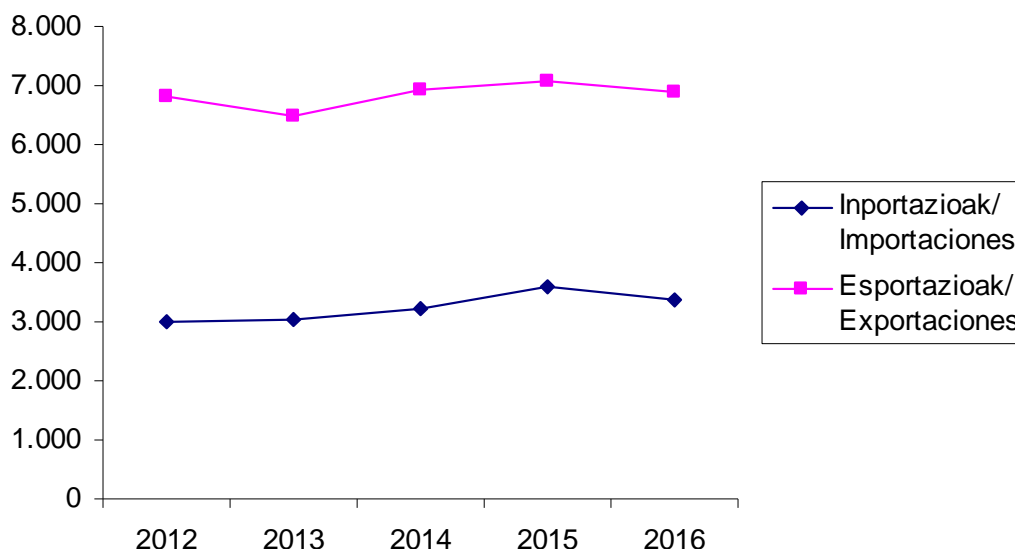
2.1.10. taula.- Inportazioak area geografikoen arabera Cuadro 2.1.10.- Importaciones por áreas geográficas

AREA GEOGRAFIKOAK AREAS GEOGRAFICAS	Balio absolutuak Valores Absolutos				Bariazio abs. Variación Abs.		Bariazioa (%) Variación %	
	2015	2016	2016 I sem	2017 I sem	16/15	17/16	16/15	17/16
UE 28	2.692	2.569	1.292	1.405	-123	113	-4,6	8,7
Frantzia	728	639	325	374	-89	49	-12,3	15,1
Alemania	610	649	327	344	39	17	6,4	5,3
Italia	334	312	162	170	-22	8	-6,5	5,0
Erresuma Batua	183	132	63	65	-51	2	-27,7	4,3
EEUU	58	53	27	27	-5	0	-9,8	-1,1
TXINA	364	329	172	179	-35	7	-9,6	4,1
LATINOAMERIKA	61	59	30	37	-2	7	-2,4	23,0
Gainerako herrialdeak	410	352	188	202	-58	14	-14,0	7,2
INPORTAZIOAK, GUZTIRA TOTAL IMPORTACIONES	3.585	3.361	1.710	1.850	-224	140	-6,2	8,2

(Balio absolutuak milioi eurokotan / Valores absolutos en millones de euros)

Iturriak: EUSTAT eta Aduanetako Zuzendaritza Orokorra / Fuentes: EUSTAT y Dirección General de Aduanas.

Inportazioen eta esportazioen bilakaera (miloi eurokotan)
Evolución de las importaciones y exportaciones (millones de euros)



2.2.- LAN MERKATUA

Laneko adierazleen arabera, Gipuzkoako lan merkatuak gora egiten du 2017ko lehenengo sei hilabeteetan, eta %9,0ko langabezia tasara iritsi da; biztanleria okupatua handitu egin da (%2,2) eta biztanleria aktiboa jaitsi egin da (-%0,5).

Datu estatistikoaren arabera, batez besteko **biztanleria okupatua** 305.500 pertsonakoa izan da urteko lehen sei hilabeteetan. Aurreko urteko epealdi bereko batez bestekoarekin alderatuta, 6.500 lanpostu gehiago daude, hau da, %2,2koigoera urte batetik bestera.

2.2.- MERCADO DE TRABAJO

Según los indicadores laborales, el mercado de trabajo de Gipuzkoa mejora durante el primer semestre de 2017, con una tasa de paro que se ha situado en el 9,0%; la población ocupada ha aumentado (2,2%), y la población activa ha disminuido (-0,5%).

Los datos estadísticos muestran una media de **población ocupada** en el primer semestre del año de 305.500 personas. Comparándolo con la media del mismo periodo del año anterior hay un aumento de puestos de trabajo de 6.500 personas, lo que supone un aumento interanual del 2,2%.

2.2.1. taula-. Biztanleria okupatua / Cuadro 2.2.1.- Población Ocupada

KONTZEPTUAK CONCEPTOS	2016 1. seih./1 ^{er} sem. (*)	2017 1. seih./1 ^{er} sem. (*)	Dif. abs. Dif. Abs.	Dif. (%) Dif. en %
Biz.okup. guzt. / Total P.Ocupada	299,0	305,5	6,5	2,2
Gizonezkoak / Varones	160,3	162,3	1,9	1,2
Emakumezkoak / Mujeres	138,6	143,2	4,5	3,3
16-24 urte / 16-24 años	11,9	13,6	1,7	14,3
25-44 urte / 25-44 años	145,1	145,9	0,8	0,6
> 45 urte / > 45 años	142,1	146,0	3,9	2,8
Lehen sektorea / Primario	3,2	4,0	0,8	25,0
Industria / Industria	68,9	71,0	2,0	3,0
Eraikuntza / Construcción	15,9	16,8	0,9	5,3
Zerbitzuak / Servicios	211,0	213,8	2,8	1,3

(Pertsonak milakotan / Personas en miles)

Iturria / Fuente: EUSTAT.

(*) Lehen sei hilabeteetako batez bestekoa / Media de los seis primeros meses



Sexuaren arabera aztertuz gero, igoera hori gizonengan eta emakumeengan gertatu da: 1.900 gizon okupatu gehiago daude, eta 4.500 emakume okupatu gehiago.

Adin taldeen arabera, tarte guztietan gertatu da igoera: 25 eta 44 urte bitarteko taldea da gutxien kopuruan eta portzentualki igotzen dena, 800 okupatu gehiago daude, hau da, %0,6 da urte arteko tasa. Adinik txikieneko tarteak igo da 1.700 pertsonetan, %14,3. 45 urtetik gorako taldean 3.900 pertsona gehiago daude okupatuta, eta urte arteko bariazioa %2,8 da.

Biztanleria okupatuaren **sektorekako analisian**, zerbitzuen sektorean gertatu da hazkundera, termino absolutuetan 2.800 langileko gehikuntza izanik (+%1,3).

Lehen sektorean, 800 pertsona okupatu gehiago daude: termino portzentualetan oso bariazio handia da (%25,0).

Eraikuntzaren sektoreak 900 okupatu gehiago izan ditu, urte arteko bariazio tasa %5,3 izanik. Industriaren sektoreak 2.000 okupatu gehiago izan ditu, urte arteko %2,0ko bariazio tasa izan du.

Analizando **según el sexo**, este aumento se ha dado en ambos sexos: 1.900 hombres ocupados más y 4.500 mujeres ocupadas más.

Por **grupos de edad**, hay aumento en todos los tramos. El tramo de 25 a 44 años es el que menos aumenta en número y porcentaje, hay 800 personas ocupadas más, lo que supone una tasa interanual del 0,6%. El tramo de 16 a 24 años aumenta en 1.700 personas, 14,3%. El tramo de mayores de 45 años recoge 3.900 personas más ocupadas, con una variación interanual del 2,8%.

En el **análisis sectorial** de la población ocupada, se produce aumento en el sector servicios, con un aumento de 2.800 personas empleadas en términos absolutos (+1,3%).

En el sector primario hay 800 personas ocupadas más, que en términos porcentuales supone una variación muy grande, del 25,0%.

El sector de la construcción, con 900 personas empleadas más ha obtenido una tasa de variación interanual del 5,3%. El sector industrial, con 2.000 personas empleadas más ha obtenido una tasa de variación interanual del 2,0%.

2.2.2. taula.- Biztanleria aktiboa Cuadro 2.2.2.- Población Activa

KONTZEPTUAK CONCEPTOS	2016 1. seih./ 1er sem. (*)	2017 1. seih./ 1er sem. (*)	Bar. Abs. Dif. Abs.	Bariaz. (%) Dif. en %
Aktiboak, guztira / Total P. Activas	337,5	335,8	-1,7	-0,5
Gizonezkoak / Varones	180,8	176,3	-4,6	-2,5
Emakumezkoak / Mujeres	156,6	159,6	3,0	1,9
16-24 urte/ 16-24 años	16,2	16,2	0,0	0,0
25-44 urte / 25-44 años	166,1	161,7	-4,4	-2,6
> 45 urte / > 45 años	155,3	158,0	2,7	1,7

(Pertsonak milakotan / Personas en miles)
Iturria / Fuente: EUSTAT.

(*) Lehen sei hilabeteetako batez bestekoa / Media de los seis primeros meses

2017ko lehen sei hilabeteetan, **biztanleria aktiboak** jaitsiera izan du aurreko urteko epealdi berberaren aldean: 1.700 pertsona gutxiago (-%0,5). Sexuen arabera: gizonak %2,5 jaitsi dira, eta emakumeak %1,9 igo.

La **población activa**, a lo largo de los seis primeros meses de 2017, respecto al mismo periodo del año anterior, ha disminuido, concretamente en 1.700 personas (-0,5%). Por sexos: los hombres disminuyen un 2,5%, mientras que las mujeres aumentan un 1,9%.



Adin taldeen arabera, bakarrik adin handieneko taldea –45 urtetik gorakoak– biztanleria aktiboa igo da. Adin txikiaren tartea –16 eta 24 urte bitartekoak– berdin jarraitzen du; bigarren tartean 4.400 pertsona jaitxi dira (-%4,4); adin handieneko taldea –45 urtetik gorakoak– 2.700 pertsona igo da (%1,7) termino absolutuetan (igoera nominala izan duen tarte bakarra).

Biztanleria aktiboa jaitxienez eta biztanleria okupatua igo, **langabetuen kopuruak** behera egin du. Aztertutako epealdia hartu eta aurreko urteko denboraldi berberarekin alderatuz gero, ikusten da 8.200 langabetu gutxiago daudela, hau da, -%21,2ko bariazio tasa izan da. Horren ondorioz, langabezia tasa %9,0an geratu da, bi puntu eta lau hamarren portzental gutxiago 2016ko lehen sei hilabetearen izandakoaren aldean.

Por grupos de edad, únicamente en el tramo de mayores de 45 años se ha producido aumento de población activa. El segmento de menor edad, de 16 a 24 años, se mantiene; el segmento intermedio, de 25 a 44 años, ha disminuido en 4.400 personas (-4,4%); mientras que el grupo de mayor edad, a partir de 45 años, ha aumentado en términos absolutos en 2.700 personas, 1,7% (único aumento de número de personas).

Al haber disminuido la población activa y aumentado la población ocupada, el **colectivo de personas sin empleo** disminuye. Para el periodo estudiado y comparándolo con igual periodo del año anterior, la población desempleada disminuye en 8.200 personas, con una tasa de variación del -21,2%. Por ello, la tasa de paro se ha situado en el 9,0%, dos puntos y cuatro décimas porcentuales inferior a la tasa correspondiente al primer semestre de 2016.

2.2.3. taula.- Langabetuak
Cuadro 2.2.3.- Población Parada

KONTZEPTUAK CONCEPTOS	2016 1. seih./ 1 ^{er} sem. (*)	2017 1. seih./ 1 ^{er} sem. (*)	Bar. Abs. Dif. Abs.	Bar. (%) Dif. en %	Langabezia tasa (%) Tasa de paro % (1)	
					2016	2017
					1. seih./ 1 ^{er} sem. (*)	1. seih./ 1 ^{er} sem. (*)
Langabeak, guztira/Total P. Paradas	38,5	30,4	-8,2	-21,2	11,4	9,0
Gizonezkoak / Varones	20,5	14,0	-6,5	-31,7	11,3	7,9
Emakumezkoak / Mujeres	18,0	16,4	-1,7	-9,2	11,5	10,2
16-24 urte / 16-24 años	4,3	2,6	-1,7	-38,8	26,3	16,1
25-44 urte / 25-44 años	21,1	15,9	-5,2	-24,7	12,7	9,8
> 45 urte / > 45 años	13,2	11,9	-1,3	-9,8	8,5	7,5
1. enplegua / 1 ^{er} empleo	4,4	2,9	-1,5	-33,3	11,3	9,6

(Pertsonak milakotan / Personas en miles)
Iturria / Fuente: EUSTAT

(*) Lehen sei hilabeteetako batez bestekoa / Media de los seis primeros meses

(1) Langabezia tasak biztanleria langabetua eta biztanleria aktibo osoa erlazionatzen ditu. Lehen enpleguari dagokion laukian, ordea, inoiz lan egin ez duen biztanleria langabetua eta langabetu kopuru osoa jartzen dira erlazioan.

La tasa de paro relaciona la población parada frente a la población total activa salvo la casilla correspondiente al primer empleo que relaciona la población de primer empleo frente al total de parados.

Sexuaren arabera aztertuz gero, gizonezko langabetuen kopuruak behera egin du (-%31,7), eta emakumezko langabetuenak, gutxiago behera egin du (-%9,2). Halaber, gizonezkoen langabezia-tasa emakumezkoena baino

Analizando **por sexos**, el número de personas sin empleo disminuye en los varones el 31,7% y disminuye menos en las mujeres, el 9,2%, con lo que la tasa de paro masculino es inferior a la femenina (11,3% frente a 11,5%,



txikiagoa da (%11,3 eta %11,5, hurrenez hurren), 2017an emakumezkoen biztanleria aktiboaren kopuruak asko egin baitute gora.

Adinaren arabera, talde guztietan behera egin du langabetuen kopuruak. Erdiko taldeetan 5.200 langabetu gutxiago daude (-%24,7), 45 urtetik gorako taldean, 1.300 langabetu gutxiago (-%9,8) eta 25 urtetik beherako taldean 1.700 langabetu gutxiago (-%38,8).

Langabezia tasari dagokionez, zaharrenek du portzentajerik txikiena: biztanleria aktiboaren %7,5. Erdiko taldeek pixka bat altuagoa dute portzentajea, %9,8, guztizkoaren %9,0 baino zortzi hamarren portzentual gehiago. Azkenik, gazteenek dute langabezia-tasarik altuena: biztanleria aktiboaren %16,1.

Lehen enpleguaren apartatuko langabezia tasak inoiz lan egin ez duen biztanleria langabetua eta biztanleria langabetu osoa erlazionatzen ditu. Apartatu hau 1.500 pertsona gutxiago da, hau da, aurreko urteko denbora tarte beraren aldean; batekoz beste 2.900 pertsona geratu dira egoera horretan 2017ko lehen sei hilabeteetan. Haien langabezia tasa %9,6 izan da; 2016ko lehen sei hilabeteetan, aldiz, tasa %11,3 izan zen.

respectivamente), debido al aumento de la población activa femenina que se ha producido en 2017.

Por edades, ningún grupo aumenta su número de personas sin empleo. El segmento intermedio disminuye en 5.200 personas (-24,7%), el segmento de mayores de 45 años disminuye en 1.300 personas (-9,8%) y el segmento de menores de 25 años disminuye en 1.700 personas (-38,8%).

Con respecto a la **tasa de paro**, el segmento de los de más edad sigue teniendo el porcentaje más bajo, situándose en el 7,5% de la población activa. La segunda tasa menor corresponde al colectivo de edades intermedias que presenta un paro del 9,8%, ocho décimas porcentuales mayor al 9,0% del total. Por último, las personas más jóvenes siguen obteniendo la tasa de desempleo más elevada al ser el 16,1% de la población activa.

La tasa de paro referente al apartado de **primer empleo** relaciona la población que está en paro y nunca ha trabajado con el total de la población parada. Este apartado ha disminuido en 1.500 personas, comparando con el mismo periodo del año anterior, quedando en esta situación una media de 2.900 personas en el primer semestre del 2017. Su tasa de paro ha alcanzado el 9,6%, cuando esta misma tasa se situaba en el 11,3% en el primer semestre del 2016.

2.2.4. taula.- Gizarte-Segurantzara afiliatuek Cuadro 2.2.4.- Personas afiliadas a la Seguridad Social

ERREGIMEN KONTZEPTUAK CONCEPTOS RÉGIMEN	Balio absolutuak (milakakoak) Valores Absolutos (en miles)				Bariazio abs. Variación Abs.		Bariazioa (%) Variación %	
	2013	2014	2015	2016	15/14	16/15	15/14	16/15
OROKORRA / GENERAL	213,5	217,0	223,1	229,1	6,1	6,0	2,8	2,7
AUTONOMOAK / AUTÓNOMOS	66,9	66,6	66,6	66,3	0,0	-0,3	0,0	-0,5
NEKAZARITZA / AGRARIO	1,9	1,9	1,9	1,9	0,0	0,0	0,7	-0,9
ITSASOA / MAR	0,6	0,6	0,6	0,6	0,0	0,0	-6,2	6,2
ETXEKO LANAK / HOGAR	8,5	9,2	9,9	10,2	0,7	0,3	7,8	3,0
GUZTIRA / TOTAL	291,4	295,3	302,1	308,1	6,8	6,0	2,3	2,0

Gizarte Segurantzako afiliatuen eboluzioa aztertuta ikusten da eboluzioa positiboa dela, autonomo eta nekazaritza erregimenekoetan izan ezik (aldea %1 baina txikiagoa da).

Analizando la evolución de las personas afiliadas a la Seguridad Social, constatamos su evolución positiva, que únicamente se ve alterada en el régimen de autónomos y en el régimen agrario (con variación inferior al 1%).



2.2.5. taula.- Langabetuak LANBIDEREN arabera
Cuadro 2.2.5.- Personas desempleadas según LANBIDE

KONTZEPTUAK CONCEPTOS	2016 (*)	2017 (*)	Dif. abs. Dif. Abs.	Dif. (%) Dif. en %
Langabeak, guztira/Total Desempleadas	40,5	36,2	-4,3	-10,7
Gizonezkoak / Varones	18,0	15,6	-2,4	-13,4
Emakumezkoak / Mujeres	22,5	20,6	-1,9	-8,4
Lehena eta ALG / Primario y SEA	4,9	4,6	-0,3	-6,1
Industria / Industria	6,1	5,2	-0,9	-15,0
Eraikuntza / Construcción	3,0	2,4	-0,6	-20,7
Zerbitzuak / Servicios	26,5	24,0	-2,5	-9,3

(*) Lehen zortzi hilabeteetako batez bestekoa / Media de los ocho primeros meses

Langabide jasotako datuen arabera, langabeen kopurua 4.342 pertsona gutxiagokoa da (-%10,7) 2017ko lehenengo zortzi hilabeteetan. Jaitsiera handiagoa izan da portzentualki gizonezkoetan eta ekarpen handiena egin duena zerbitzu sektorea izan da (2.682 pertsona gutxiago, -%9,3).

Según los datos que figuran en LANBIDE el número de personas desempleadas ha disminuido en 4.342 personas (-10,7%) en los primeros ocho meses de 2017. Esta disminución ha tenido mayor incidencia porcentual en los hombres y el sector que más ha contribuido es el de servicios (2.682 personas menos y el -9,3%).

2.2.6. taula.- Enplegu-erregulazioko espedienteek eragin dien langileak
Cuadro 2.2.6.- Personas empleadas afectadas por expediente de regulación de empleo

KONTZEPTUA / CONCEPTO	2012	2013	2014	2015	2016
Langile kopurua / Número P. empleadas	12.426	9.102	6.273	2.691	1.746

Enplegu erregulazioko espedienteetan sartutako langileen eboluzioa aztertuz, beherako joera garrantzitsua ikusten da. Jaitsiera 2016. ekitaldian finkatzen da. 2016an, aurreko urtearekin alderatuta, espedienteek eragin dien langile kopurua 945 pertsonetan murrizten da (-%35,1).

Analizando la evolución de las personas empleadas afectadas por expediente de regulación de empleo, se constata una importante tendencia descendente, que se consolida en 2016. En 2016, comparado con 2015, el número de personas empleadas afectadas por expediente se reduce en 945 (-35,1%).

Gipuzkoako eremuan hitzarmen kolektiboetan sinatutako **soldata igoerak**, 2017an zehar ondorio ekonomikoak dituztenak, handiak dira oraindik (%1,64), baina hitzarmen kopuruak txikia izaten jarraitzen du, orain 95 hitzarmen baitaude indarrean, 607 enpresa eta 21.341 langile hartzen dituztenak, eta batez besteko lanaldia urtean 1.651,46 ordukoa da.

Los **incrementos salariales** firmados en los convenios colectivos en el ámbito de Gipuzkoa con efectos económicos a lo largo de 2017 siguen siendo considerables (1,64%), pero el número de convenios se mantiene bajo, ya que únicamente tienen efecto 95 convenios que afectan a 607 empresas y 21.341 personas empleadas, siendo la jornada media de 1.651,46 horas al año.